

IX. БЛАГОСЛОВЕНЪ ЕСИ ГОСПОДИ.

(Знаменнаго распѣва.) Znamenny chant.

fairly quick
Довольно скоро.

СОПРАНО.

АЛТЪ.

ТЕНОРЪ.

БАСЪ.

pp

Blago-slo-ven yesi Gospo-di, Na-uchi mya oprav
Teach me O Lord in the way of truth ev-er-lasting, bless-ed

pp

Ф.- ПИАНО.

Довольно скоро.

pp

pp

задерживая slower, heavier
Медленнѣе. Тяжелѣе.

зачино

Angel- skiy so- bor -
An-gel hosts in their

Angelskiy Sobor Udivisya / Tebe Vmertvykh Vmenivshasya
Angel hosts in their Zrya saw you a-mong the dead.
great assembly cited when they

daniyem I voim.
be you ho-ly name.

pp

задерживая Медленнѣе. Тяжелѣе.

f

rit

задерживая

slower

Медленнее.

di, na-uchi mya oprav da-ni-yem Tvo- im.
truth ev-er-last- ing, blessed be your ho- ly name.

di, na-uchi mya oprav da-ni-yem Tvo- im.
truth ev-er-last- ing, blessed be your ho- ly name.

выразительно
mf

Pochto mira
Why di- lute the

задерживая

Медленнее.

pp

mf

An- gel miro- so- si- tsam veshcha-
An- gel in the tomb cried to the

Radiant angel in the tomb

smilostivhymi Slezami Ouchenitsy Blistaisya Angel
милостивыми слезами оченились, блещете ангел
wo- men, with your tears. Why dilute the - yrrh, with your tears. vo Grobe
wow men, Blistaisya vo Grobe An gel miro

Radiant angel in the tomb - Angel

p

pp

even slower

Еще медленнѣе

rall.
за

she:
men.

Vi-di-te vy grob i-urazu-mei-te
You will un-der-stand if you look at the tomb

Vi-di-te vy grob i-urazu-mei-te

I Ten.
You will un-der-stand -if you look at the tomb.

mirono- sitsam veshchashe.
cried to the myrrh - bearers.
nositsamveshchashe.

cried to the myrrh bear-ers.

Еще медленнѣе

и за

tempo as before
Темпъ, какъ прежде.

держивая

spas bo Voskrese ot groba.
Be- hold the Saviour is ri- sen.

vos - - - kre- se. ri- sen.
spas bo Voskrese ot groba.
Be- hold the Sa- viour is ri- sen.

vos - - - kre- se. ri- sen.
mf is p

Blagoslo- ven yesi Gos-po -
Teach me O Lord in the way of

Blagoslo- ven yesi Gos-po -
Teach me O Lord in the way of

держивая

Темпъ, какъ прежде.

slower
Медленно и пѣвуче.

задерживая - - - - - *rall* - - - - - *Very early*

p

Zelo rano
Zelo ra-no -
Ve-ry ear-ly

di, na-uchi mya oprav- da- ni-yem Tvo- im.
truth ev-er-last- ing, blessed be your ho- ly name.

di, na-uchi mya oprav- da- ni-yem Tvo- im.
truth ever- last- ing, blessed be your ho- ly name.

Медленно и пѣвуче.

задерживая - - - - -

p

in the morning came the women, they ran la-menting to your tomb with the myrrh.
mironositsy fechakhu ko grobu Tvoemu ry-dayushchyya.

p *mf* *p*

mi-rono- sit-sy Te- cha- khu.
in the morn- ing came the wo- men.

miro-no- sit-sy Te- cha- khu.
in the morn- ing came the wo- men.

I Ten. *mf* *p*

ry- da- - yu- shchy- ya.
your tomb with the myrrh

p *mf*

* very melodiously

Темп 1
Прежний темпъ.

rall
задерживая

Blagoslo-ven yesi GospodiNauchiMyaOpravdaniyemTvoim.
Teach me O Lord in the way of truth ever-lasting, blessed be your ho-ly name.

Blagoslo-ven yesi GospodiNauchiMyaOpravdaniyemTvoim.
Teach me O Lord in the way of truth everlasting, blessed be your ho-ly name.

Прежний темпъ.

задерживая

пр.

again - slower
Опять медленнѣе.

Mirono-sitsy Zheny Smiry Prisheshy ya Ko Grobu Tvoemu Spase Rydakh y
As the sor- rowful women, car- ry- ing the myrrh, came near the ho-ly tomb, your
tomb O Saviour.

Mirono- sitsy zhe- ny smi- ry prished- shy-ya
As the sor- rowful wo- men, came near you, Saviour.

Mirono- sitsy zhe- ny smi- ry prished- shy-ya
As the sor- rowful wo- men, came near you Saviour.

Опять медленнѣе.

pp

sweetly
очень тихоI Sopr. *mf*

Chto smertvymy Zhi-va-
 why do you seek the liv-
 Chto smert- vy- my Zhi-
 why do you seek the
 Angel zhe knim reche, Gla-golya. *очень тихо*
 They heard an an-gel say-ing to them I Ten.
 II Tenora.

Chto smertvymy Zhi-va-
 Why do you seek the liv-

очень тихо

p *mf*

broadly
Широко.

- vo pomyshlya- ye-te, Yako Bog bo vos-kre-se ot
 ving a --- song the dead. He has ri-sen as God from the
 va- vo pomysh- yayete,
 liv- ing a- song the dead.
 - vo pomyshlya- ye-te, Yako Bog bo vos-kre-se ot
 ing a- song the dead. He has ri-sen as God from the

Широко.

p *f*

opening tempo
Первоначальный темпъ.

Почти шепотомъ. * Выделяются только указанные ноты.

grob. *tomb.* *p* *ppp* *detached sonority*
короткими звуками

all altos
Всѣ Альты. *pp*
Sla-
Glo-

grob. *tomb.* *ppp* Slava Otsu, i Synu, i Svyatomu Dukhu Poklonimsya Otsu,
Glo-ry be to the Father, Son and Holy Spirit, Let us worship the Lord.
короткими звуками

Первоначальный темпъ.

p *ppp* *п.п.*

*Almost whispering. Only the notes so marked should stand out.

pp
Sla- va
Glo- ria
p

- va, Sla-
ria, glo-

i Yevo Synovi, i Svyatomu Dukhu Svyatei Troitse Voyedinom Sushchestve
God the Father with the Ho-ly Spirit, Ho-ly Trini-ty, one in essence, one in three.
p *p*

p *п.п.* *p*

p
Sla-
Glo- detached sonority;
короткими звуками

mf *mf* *p* *pp*

va- ria. Svyat, Svyat Svyat yesi Gospodi I nyne i prisno
Most ho- ly - you O Lord, Both now and for ev-er,

mf *mf* *p* *pp*

serafimy Zovushche. Svyat Svyat yesi Gospodi I nyne i prisno
with the Serafim we cry Svyat Both now and for ev-er

mf *mf* *p* *pp*

Most ho- ly are - you O Lord,

mf *mf* *p* *pp*

p *mf* *mf*

ya, Sla - va -
ria, Glo- ria

p *mf*

i vo ve-ki vekov, Amin. Zhiznodavtsa grekha Devo Adama iz-
now and for ev-er more A-men. rozhdshi rozhdsbi Sa- viour

p *mf*

i vo ve-ki vekov, Amin. Zhiznodavtsa rozhd- shi
now and for ev-er-more A-men. Having borne the Saviour, Ho- ly Virgin, Adam is de- grekha Devo Adama iz-
rozhd- shi Sa- viour

p *mf*

Radost zheYeveVpechali mesto poda-la yesi:
Eve has been given, gi-ven such joy in-stead of sad-ness.

bavi-la ye-si.
liv-ered from his sin.

liv-ered from his sin, bavi-la yesi, Radost zheYeveVpechali mesto poda-la yesi:
Eve has been given, given such joy in-stead of sad-ness.

pp *p* *p*

growing stronger
усиливая звучность.

mf Padshyya zheOtZhizni ksei napravil, Iz Tebe vplotiviyisya Bog
The God made man the Sa- viour, born of wo- man, has restored back to life all of those

mf Padshyya zheOtZhizni ksei napravil, Iz Tebe vplotiviyisya Bog
The God made man the Saviour born of wo- men, has restored back to life all of these

усиливая звучность.

mf

f i che-lo-vek. — those fal-len from it. *mf* Al-li-lu-y- a, Al-li-lu- y- a,

f i che- lo-vek. those fal- len from it. *mf* Al- . li- . lu . -ya,

f *mf*

(English text: Al-le-lu-i-a)

Allilu- y- a. Slava Tebe Bozhe. Glo-ry be to you, Lord. *f* Glo ry be Sla ry be Te-
Al- li- lu- . Al- li- lu- .

I Ten. Allilu- y- a. *mf* Glo-ry be to you, Lord. Te- be Bo-zhe. *mf* *суаино* Aз-ли-лу- y-a.

Slava Tebe Bo-zhe. Glo- ry be to You, Lord. *f* Al- li- lu- .

Al- . li- .

f *mf*

to be you Lord.
 you Bo- zhe
 y - a. Sla- va Te- be Bozhe.
 Glo- ry be to you, Lord.

Allilu-y-a, Allilu-y-a. Slava Tebe Bozhe Sla-
 Glo- ry be to you Lord. Glo-

y- a. Sla- va Te- be Bozhe. Allilu-y-a.
 Glo- ry be to you, Lord

lu - ya Sla-va Te- be Bozhe. Sla-
 Glo- ry be to you, Lord. Glo-

rit
 задерживая

Slava Tebe Bozhe.
 Glo- ry be to you, Lord.

va
 Alli- lu- y- a, Alli- lu- y- a. Slava Tebe Bozhe.
 Alli- lu- y- a----- Glo- ry be to you, Lord.

va
 ria

задерживая